

ဓမ္မခန္ဓာ (၄၀) “လွတ်ငြိမ်းစေသော အရှင်” (အလ် ဂဖါရ်)
 ဉာဏ်စဉ်ကိန်းပေးမှု အမှတ်စဉ်- ၆၀။ သုတ်ဒေသနာ- ၈၅ ပါး။
 ဤဓမ္မခန္ဓာ၏ အမည်အား (အလ် မုအ်မင်) “ယုံကြည်သူများ” ဟုလည်း ခေါ်တွင်သည်-

ဦးဌေးလွင်ဦး ပြန်ဆိုသည်။

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ကရုဏာရှင် အကြင်နာရှင် ဖြစ်တော်မူသော ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဂုဏ်တော်အားဖြင့် -

၁။	<p style="text-align: right;">﴿ حم ﴾</p> <p>ဟာမင်ဗျ</p>
၂။	<p style="text-align: right;">تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿</p> <p>ဘုန်းတော်အရှင်၊ ကုန်စင်သိသော အရှင် ဖြစ်တော်မူသော ပရမတ်ဘုရားရှင်မှ ဤကျမ်းတော်အား ချမှတ်ပေး၏။</p>
၃။	<p style="text-align: right;">غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطُّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَهَ الْمَصِيرِ ﴿</p> <p>အရှင်သည် ဝင့်ကြွေးများကို လွတ်ကျွတ်စေသော၊ ခဝါချခြင်းကို အကိုးပြည့်စေသော၊ ပြတ်သားစွာ တန်ပြန်စေသော၊ အဆုံးမရှိ စိုးပိုင်သော အရှင် ဖြစ်၏။ အရှင်မှအပ အခြား ဘုရားဟူ၍ မရှိ။ အရှင်ထံသို့သာ ခရီးဆုံးပန်းတိုင် ဖြစ်၏။</p>
၄။	<p style="text-align: right;">مَا يُجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا يَغْرُزُكَ تَقَلُّبُهُمْ فِي الْبِلَادِ ﴿</p> <p>ဖုံးကွယ်သော သူမှအပ မည်သူမျှ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ သုတ်ဒေသနာများကို စောဒက မတက်ချေ။ တိုင်းပြည်အား သူတို့၏ ထိန်းချုပ်ထားခြင်းက သင့်အား အားမကျစေလင့်။</p>
၅။	<p style="text-align: right;">كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْزَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ وَجَادَلُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ﴿</p> <p>၎င်းတို့ မတိုင်မှီ နူးဟ်၏ လူမျိုးနှင့် သူတို့နောက်ပိုင်း အင်အားစုများစွာသည်လည်း ငြင်းဆန်ခဲ့ကြပြီ။ သူတို့ အသိုင်းအဝိုင်း ကိုယ်စီသည် သူတို့အတွက် ဉာဏ်စဉ်ဆောင်များကို ပျက်စီးစေလိုကြ၏။ ပရမတ္ထသစ္စာအား ယိုင်နဲ့စေရန် မိစ္ဆာတရားကို စွဲကိုင် စောဒကတက်ကြ၏။ ထို့ကြောင့် ငါသည် သူတို့အား သိမ်းယူလိုက်ပြီ။ သူတို့၏ ဇာတ်သိမ်း မည်သို့ ရှိကြသနည်း။</p>
၆။	<p style="text-align: right;">وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ﴿</p> <p>သင့်ကံကြမ္မာရှင်၏ ဓမ္မတော်အား ဖုံးကွယ်သောသူတို့၏ အပေါ်၌ ဤသို့ အမှန် ဖြစ်စေ၏။ သူတို့သည် အပူမီး၏ အပေါ်များ ဖြစ်ကြကုန်၏။</p>
၇။	<p style="text-align: right;">الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا</p>

(၉၂) ကျမ်းတော်သုံး အာရ်ဗီစကားလုံး အတိုကောက် ဟာမင် ဆိုသည်မှာ- အောလ္လာဟွမ္မ၊ ဒို- ပရမတ်ဘုရားရှင်။ အရ် ရဟာမန်- ကရုဏာတော်ရှင်။ ဟမီးဒ် ရည်သန်စူးစိုက်မှုတည်ရာ ဖြစ်သော အရှင်။ ဟူသော စကားလုံးများ၏ အတိုကောက် စကားလုံးများ ဖြစ်ပေသည်။

	<p style="text-align: center;">وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ</p> <p>ထပ်ဆင့်ကွပ်ကဲမှုကို ထမ်းရွက်နေကြသော သူများနှင့် ၎င်း၏ ပရုဏ်မှ ရှိသူများက သူတို့၏ ကံကြမ္မာရှင်အား ရည်သန်စူးစိုက် ဦးထိပ်ထားနေကြ၏။ အရှင်အား ယုံကြည်ကြ၍၊ ယုံကြည်သူများအတွက် လွတ်ငြိမ်းဆု ပန်သည်မှာ “အို ကံကြမ္မာရှင်၊ အရှင်၏ ကရုဏာတော်နှင့် အသိတော်သည် သဗ္ဗလုံးစုံအား ဖြန့်ကျက်ထားတော်မူ၏။ သို့ဖြစ်၍ ချပါချသူများ၊ အရှင်လမ်းစဉ်သို့ လိုက်နာသူများကို လွတ်ငြိမ်းစေ၍၊ သူတို့အား ငရဲ၏ ဝင်ကြွေးမှ ကာကွယ်တော်မူပါ။”^{၉၂၂}</p>
၈။	<p style="text-align: center;">رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتِ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ</p> <p>“အို ကံကြမ္မာရှင်၊ အရှင်က ပြုပြင်ပြောင်းလဲသောသူ- ထိုသူတို့၊ သူတို့၏ မိဘများ၊ သူတို့၏ ပေါင်းဖော်များ၊ သူတို့၏ သားမြေးများအတွက် ကတိတော်ထားသည့်၊ အေးငြိမ်းခြင်း ဥယျာဉ်တို့သို့ ဝင်စေတော်မူပါ။ အရှင်သည်သာ ဘုန်းတော်ရှင်၊ ဓမ္မသတ်ရှင် ဖြစ်ပါ၏။”</p>
၉။	<p style="text-align: center;">وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ</p> <p>“သူတို့အား အကုသိုလ်အပေါင်းမှာ ကာကွယ်တော်မူပါ။ အကုသိုလ်အပေါင်းမှ အရှင်၏ ကာကွယ်တော်မူခြင်းခံရသောသူသည် ထိုနေ့ကာတွင်ပင် အရှင်၏ ကရုဏာတော်သည် သူ့အား သက်တော်မူ၏။ ဤသည် သူ့အတို့ မဟာဆွတ်ခူးပင်တည်း။”^{၉၂၃}</p>
၁၀။	<p style="text-align: center;">إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادُونَ لِمَقْتُ اللَّهِ أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ</p> <p>ဖုံးကွယ်သော သူတို့အား “သင်တို့အား ယုံကြည်ခြင်းဆီသို့ ဖိတ်ခေါ်စဉ် သင်တို့က ဖုံးကွယ်လိုက်သောအခါ၊ သင်တို့ စရိုက်ကို သင်တို့ ရွံ့မုန်းသည်ထက်၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်က ပိုမိုကြီးမားစွာ ရွံ့မုန်းတော်မူ၏။”^{၉၂၄}</p>
၁၁။	<p style="text-align: center;">قَالُوا رَبَّنَا أَمَتَنَا أَتَيْنَا وَاحِيَيْنَا أَتَيْنَا فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِّنْ سَبِيلٍ</p> <p>သူတို့က “အို ကံကြမ္မာရှင်၊ အရှင်သည် တပည့်တော်တို့အား သေခြင်း နှစ်မျိုး၊ တပည့်တော်တို့အား ရှင်ခြင်း နှစ်မျိုး ဖြစ်စေခဲ့ပါပြီ။ တပည့်တော်တို့၏ ဝင်ကြွေးများကို ဝန်ခံပါပြီ။ ထွက်ပေါက်နည်းလမ်း ရှိပါ၏လော။”^{၉၂၅}</p>
၁၂။	<p style="text-align: center;">ذِكْمُ بَأْسِهِ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ وَإِنْ يُشْرِكْ بِهِ تُؤْمِنُوا فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ</p> <p>ယင်းမှာ၊ သင်တို့အား ပရမတ်ဘုရားရှင် တစ်ပါးတည်းဆီသို့ ဖိတ်ခေါ်သော အခါ၊ သင်တို့ ဖုံးကွယ်မှောင်ချက်ကြ၍၊ အရှင်နှင့် ရောပြွန်းကိုးကွယ်ခြင်းကို သင်တို့ ယုံကြည်ကြသောကြောင့် ဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်၍ အဆုံးအဖြတ်သည် မြင့်မြတ်</p>

(၉၂၂) ငရဲ ဝင်ကြွေးမှ ကာကွယ်တော်မူပါ။ ဟူသော စကားကို နောင်ဘဝရှိ မီးရှုတောက်လောင်နေသော ငရဲပြည်ကြီးမှဟုသာ မမြင်ယောင်သင့်ပေ။ ယုံကြည်သူများနှင့် သူတို့၏ မျိုးဆက်များအတွက် လောက ငရဲမှ လွတ်မြောက်နိုင်စေသည့် ကျမ်းတော်ပါ ဥပဒေများကို ပိုမိုနားလည် သဘောပေါက်နိုင်စွမ်း ပေးပါဟု ဆိုလိုခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ထိုအချက်ကို ဤသုတ်တော်ပါ- ဆုတောင်းနေသူများနှင့် ဆုတောင်းပေးခြင်းခံရသော သူများ (ယုံကြည်သူများ)သည် အသက်နှင့် ထင်ရှားရှိနေသေးသည်ဟူသော အဓိပ္ပာယ်က ဖော်ညွှန်းနေပေသည်။ ဤသုတ်တော်က သေသွားသူများအတွက် ဆုတောင်းပေးနေခြင်း မဟုတ်ချေ။ အသက်နှင့် ရှိနေသူများ ဒုက္ခငရဲထဲသို့ ရောက်ခြင်းမှ ကင်းရန် ကာကွယ်ပေးတော်မူပါ ဟုသာ ဖြစ်ပေသည်။

(၉၂၃) ဤသုတ်တော်မှာ ဖုံးကွယ်သူများက သူတို့ကိုယ် သူတို့ မသနားဘဲ- မိမိအတွက်ရော မိမိ၏ မျိုးဆက်အတွက်ပါ မှားယွင်း လမ်းချော်စေမည့် ဖုံးကွယ်မှောင်ချက်ခြင်း အကျင့်ကို ကျင့်ကြံသောကြောင့် သူတို့စရိုက်ကို သူတို့ ရွံ့မုန်းသည်ဟု ပြောဆိုခြင်းဖြစ်၍၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ရွံ့မုန်းခြင်း ဆိုသည်မှာ သူ၏ လူပုဂ္ဂိုလ်အား ရွံ့မုန်းခြင်း မဟုတ်ချေ။ သူ၏ မိမိကိုယ်မိမိ ဖုံးကွယ်မှောင်ချက်ခြင်း အကျင့် စရိုက်ကို ရွံ့မုန်းခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

(၉၂၄) ဤသုတ်တော်က ဖုံးကွယ်မှောင်ချက်သူများကို သေခြင်းနှစ်မျိုး ရှင်ခြင်း နှစ်မျိုး ဖြစ်စေခဲ့သည်ဟု ဆိုထား၍၊ အမှန်တကယ် ယုံကြည်ခြင်း ရှိသူများကို သေခြင်း တစ်မျိုးသာ ဖြစ်စေဟု ၄၄-၅၆ တွင် ဆိုထားပေသည်။ ဖုံးကွယ်မှောင်ချက်သူများ၏ ကိုယ်ထည်ဝတ္ထုသေခြင်း၊ ရှင်ခြင်းတစ်မျိုး- အတွေးအခေါ် အယူ အိပ်မောကျ သေခြင်း၊ ရှင်ခြင်း တစ်မျိုးကို ဆိုလိုခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ (၃၉:၄၂) တွင် သူတို့ အိပ်မောကျနေစဉ် သူတို့ စိတ်စရိုက်ကို ခန္ဓာမှာ ခွာထားသည်- သေစေခိုင်းထားသည်ဟု အတိအကျ ထောက်ပြထားပေသည်။ ထိုသူများမှာ သူ့ကိုယ်သူ လမ်းလွဲ၍ ရှိနေသူများ ဖြစ်သည်ဟုလည်း (၃၉:၄၁) ၌ ဆိုထားပေသည်။ သစ္စာတရား၌ ရပ်တည်သူတို့သည်ကား သဘာဝဓမ္မာတာ ကိုယ်ထည်ဝတ္ထုသေခြင်း ရှင်ခြင်းသာ ရှိ၍- အတွေးအခေါ် မျိုးဆက် အနာဂတ်သေသည်ဟူ၍ မရှိချေ။ (၄၄:၅၆)။

	တော်မူသော၊ ကြီးမြတ်တော်မူသော ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ အချုပ်အခြာ၌ ရှိ၏။
၁၃။	هُوَ الَّذِي يُرِيكُم آيَاتِهِ وَيُنزِلُ لَكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَن يُنِيبُ ﴿١٣﴾ အရှင်သည် သင်တို့အား သုတ်ဒေသနာများကို ပြသပေးသော၊ မိုးကောင်းကင်မှ ရိက္ခာများကို ချမှတ်ပေးသော အရှင် ဖြစ်၏။ အရှင်အားကျိုးနွံသူများသည်သာ သတိရဆင်ခြင်ကြကုန်၏။
၁၄။	فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿١٤﴾ သို့ဖြစ်၍၊ ဖုံးကွယ်သူများ မုန်းတီးငြားသော်လည်း၊ သာသနာတော်သည် အရှင့်အတွက် သီးသန့်ကင်းရှင်းစွာဖြင့် ပရမတ်ဘုရားရှင်၌ ဆုတောင်းကြလော့။
၁၅။	رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ﴿١٥﴾ ခင်းကျင်းပြသခြင်း နေ့ကာလအား သတိရဆင်ခြင်စေနိုင်ရန် ချီးမြှောက်ခြင်း အခွင့်အလမ်းနှင့် ထပ်ဆင့်ကွပ်ကဲမှုအား ပိုင်စိုးသော အရှင်သည်၊ အရှင်၏ မိန့်ညွှန်ချက်မှ ဉာဏ်စဉ်အား အရှင့်အမှုတော်ဆောင်များမှ စံချိန်ပြည့်မှီသူကို ခင်းကျင်းပေးတော်မူ၏။ ^{၉၅}
၁၆။	يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ لَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ لِّمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ﴿١٦﴾ ရင်ဆိုင်ဖြေရှင်းရသော နေ့ကာလ၌၊ သူတို့မှ တစ်စုံတစ်ရာကိုမျှ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ထံ၌ ဖုံးကွယ်ထား၍ မရချေ။ ဤ နေ့ကာလကို မည်သူက အချုပ်အခြာပိုင်စိုးလေသနည်း- တစ်ဆူတည်း အဓိပတိ ဖြစ်သော ပရမတ်ဘုရားရှင်သာ မဟုတ်ပေလော။
၁၇။	الْيَوْمَ تُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٧﴾ ဥဉ်စရိုက် ကိုယ်စီအား ဆည်းပူးခဲ့သမျှကို အစားပေးသော နေ့ကာလသည်၊ အဝိဇ္ဇာသင့်စေသော နေ့ကာလ မဟုတ် ချေ။ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ချက်ချင်းလက်ငင်း စာရင်းရှင်းနေတော်မူ၏။ ^{၉၆}
၁၈။	وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْآزِفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَاطْمِينٍ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ ﴿١٨﴾ စိတ်နှလုံးများ ချောက်ချားလျက် လည်မြိုထိ လှိုက်တက်ဆို့နှင့်ရမည့် တရိပ်ရိပ်လာနေသော နေ့ကာလအကြောင်းကို သတိပေးပေးလော့။ အဝိဇ္ဇာကောင်များအတွက် မိတ်ဆွေစစ်နှင့် နာခံရိုကျိုးသည့် အမျှပေးဝေနိုင်သူဟူ၍ မရှိချေ။
၁၉။	يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ﴿١٩﴾ အရှင်သည် မျက်လုံးများ၏ မရိုးသားမှုနှင့် ရင်ဘတ်များ၏ ဖုံးအုပ်ထားမှုများကို သိနေတော်မူ၏။
၂၀။	وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿٢٠﴾

(၉၅) ကျမ်းတော် တစ်လျှောက်လုံးတွင် သတ္တဝါအားလုံးကို အလွှာဟ်အရှင်၏ အမှုတော်ဆောင်များ ဟု သုံးပေသည်။ ထိုအထဲတွင်မှ စံချိန် ပြည့်မှီ သူ (၂:၇၀ ရှင်းချက်တွင် ကြည့်ပါ)အား ဉာဏ်စဉ် (၂:၈၇ တွင်ကြည့်ပါ) ကို ဆွတ်ခူးရရှိစေခြင်း သဘောကို ဤသုတ်တော်၌ ပြောဆိုထားပေသည်။ ဉာဏ်စဉ်ရရှိသူသည် သူရသော ဉာဏ်စဉ်အဆင့်အရ တရားသဘော၊ နိယာမသဘောကို သူ့အတွက် ထိုးပေါက် မြင်နိုင်စွမ်းဖြင့် ခင်းကျင်း ပြသခြင်း ခံရသကဲ့သို့ ရရှိခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ဉာဏ်စဉ် အဆင့်များမှာ မတူညီနိုင်ချေ။ အချို့သည် သက်ဆိုင်ရာ ပညာရပ်တွင်လည်းကောင်း၊ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အနုစိတ်ကို လည်းကောင်း၊ လူတစ်မျိုးအတွက် ထိုးပေါက်မြင်နိုင်စွမ်းကိုလည်းကောင်း အမျိုးမျိုး ရှိနိုင်ပေသည်။ ကိုယ်တော် မဟုမ္မဒ်သည် လောက ဓမ္မ ဖြစ်သော ဤကုန်အံ့ကျမ်းတော်ကို ခင်းကျင်းရရှိသူဟု ၂:၆ တွင် ဆိုထားပေသည်။ ဤသုတ်တော်တွင် ချီးမြှောက်ခြင်းဟု ဘာသာပြန်သော ရဖအ ကို (၂:၆၃)၊ အခွင့်အလမ်း ဒါရ်ဂျာ ကို (၂:၂၂၈)၊ ထပ်ဆင့်ကွပ်ကဲခြင်း အာရ်ရို ကို(၁၀:၃) ခင်းကျင်းပြသ လကယ ကို (၇:၁၀၇)တို့တွင် ကြည့်ပါ။

(၉၆) ဤသုတ်တော်က လူတစ်ဦး၏ သေလွန်ပြီးသည့် နောက်တွင်မှ သူ၏ ဆိုးခြင်း ကောင်းခြင်းအတွက် ခံစားရမှု အကျိုးဆက်အား စာရင်းရှင်း သည် ဟူသော အတွေးအခေါ်များကို ပါယ်ချခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ လူသားတိုင်းအတွက် နောက်စက္ကန့်တိုင်းသည် နောင်ဘဝ ဖြစ်ပေသည်။ သို့ဖြစ်၍ သူ၏ ဆိုးခြင်း ကောင်းခြင်းကို စက္ကန့်မလတ် စာရင်းရှင်းနေစေရန် အလွှာဟ်အရှင်က နိယာမ ပြဌာန်းထားခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

	<p>ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် မှန်ကန်ညီညွတ်စွာဖြင့် ဆုံးဖြတ်တော်မူ၏။ အရှင်အား တုပြိုင်လျက် အခြားတို့၌ ဆုတောင်းနေကြ၏။ သူတို့သည် တစ်စုံတစ်ရာကိုမျှ ဆုံးဖြတ်နိုင်ခြင်း မရှိချေ။ ပရမတ်ဘုရားရှင် ဧကန်ပင် ထိုအရှင်သည် ကြားနေသောအရှင် မြင်နေသော အရှင် ဖြစ်၏။</p>
၂၀။	<p>أَوْ لَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ۖ</p> <p>သူတို့သည် မြေကမ္ဘာ၌ လှည့်လည်သွားလာခြင်း မရှိကြသလော၊ သို့ဖြင့် ၎င်းတို့မတိုင်မှီမှ သူများ မည်သို့ ဇာတ်သိမ်းခဲ့ရသည်ကို ကြည့်ရှုနိုင်၏။ ၎င်းတို့သည် သူတို့ထက် ပိုမို ပြတ်သားစွာဖြင့် မြေကမ္ဘာ၌ အင်အားတောင့်တင်း အချေစိုက်နိုင်ခဲ့၏။ ထို့နောက် သူတို့၏ ဝင့်ကြွေးများဖြင့် ပရမတ်ဘုရားရှင်က သူတို့အား သုတ်ငင်လိုက်၏။ သူတို့အတွက် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ နိဿာမမှ ကာကွယ်ပေးနိုင်သူ မရှိချေ။</p>
၂၁။	<p>ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۖ</p> <p>ဤသည်မှာ သူတို့ထံသို့ သူတို့၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်များသည် ရှင်းလင်းချက်များနှင့် ပေးရောက်စေပြီး သောကြောင့်ဖြစ်၏။ သူတို့သည် ဖုံးကွယ်မှောင်ချခဲ့ကြ၏။ သို့ဖြင့် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သူတို့အား သုတ်ငင်လိုက်ပြီ။ ဧကန်ပင် အရှင်သည် အင်အားကြီးသောအရှင်၊ ပြတ်သားစွာ တန်ပြန်စေသော အရှင် ဖြစ်၏။</p>
၂၂။	<p>وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ۖ</p> <p>မုချပင် ငါသည် သုတ်ဒေသနာများ၊ ရှင်းလင်းသော အထောက်အထားများဖြင့် မူဆာအား စေစားသည်မှာ-</p>
၂၃။	<p>إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سَاحِرٌ كَذَّابٌ ۖ</p> <p>ဖာရိုး၊ ဟာမံနှင့် ကာရုန်တို့ထံသို့ ဖြစ်၏။ သို့သော် သူတို့က “မှော်ဆရာ၊ လိမ်လည်သူ၊”ဟုသာ ဆိုကြ၏။</p>
၂၄။	<p>فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۖ</p> <p>သူသည် ငါ့ထံမှာ ပရမတ္ထသစ္စာအား သူတို့ထံသို့ ရောက်စေသောခါ၊ သူတို့က “သူနှင့်အတူ ယုံကြည်သူများ၏ သားယောက်ျားတို့အား ချေမှုန်းလော့၊ သမီးမိန်းမများကိုသာ အသက်ဆက်ခွင့်ပေးလော့၊”ဟု ဆို၏။ ထို ဖုံးကွယ်သူတို့၏ ဗျူဟာသည် လွဲမှားချွတ်ချော်ခြင်းသာ ဖြစ်လေ၏။</p>
၂၅။	<p>وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَىٰ وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ۖ</p> <p>ဖာရိုးက “ကျွန်ုပ်ကိုယ်တိုင် မူဆာအား တိုက်ခိုက်ခွင့်ပြုလော့၊ သူ့အား သူ့ကံကြမ္မာရှင်ထံ၌ ဆုတောင်းစေလော့၊ သူသည် သင်တို့၏ ဘာသာတရားအား ပြောင်းလဲပစ်မည်ကိုလည်းကောင်း၊ ကမ္ဘာမြေတလျှောက် အဖျက်အနှောင့်ပြုမည်ကို သော်လည်းကောင်း ကျွန်ုပ် စိုးကြောက်၏။”ဟု ဆိုသော်။</p>
၂၆။	<p>وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ۖ</p> <p>မူဆာက “စာရင်းရှင်းမည့် နေ့ကာလအား မယုံကြည်သည့် မာနာရှင်ကိုယ်စီတို့မှ ကင်းရန် ကျွန်ုပ်သည် ကျွန်၏ ကံကြမ္မာရှင်၊ သင်တို့၏ ကံကြမ္မာရှင်ထံ၌ ခိုလှုံပါ၏။”ဟု ဆို၏။</p>
၂၇။	<p>وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ</p>

	<p style="text-align: right;">مُسْرِفٌ كَذَابٌ ﴿</p> <p>ဖာရီး၏ ဝိုင်းသားများမှ မိမိ၏ ယုံကြည်မှုကို လျှို့ဝှက်ထားသော ယုံကြည်သည့် လူတစ်ဦးက ပြောသည်မှာ “လူတစ်ဦးက သူ၏ကံကြမ္မာရှင်သည် ပရမတ်ဘုရားရှင် ဖြစ်သည်ဟု ဆို၍၊ သင်တို့ထံသို့ ကံကြမ္မာရှင်ထံမှ ရှင်းလင်းချက်များကို မုချ ပေးရောက်လာသူအား တိုက်ခိုက်ကြမည်လော။ သူသည် လိမ်လည်သူ ဖြစ်လျှင် သူ့လိမ်လည်ခြင်းက သူ့အဘို့ ဖြစ်၏။ သူသည် ဖြောင့်မှန်ခဲ့လျှင် သင်တို့အတွက် သူပေးသော ကတိမှ တစ်ချို့သည် သင်တို့အား ထိသက်နိုင်၏။ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် အလွဲသုံးစားပြုသူ၊ ငြင်းဆန်သူတို့အား လမ်းညွှန်တော်မမူချေ။-</p>
၂၉။	<p style="text-align: right;">يَا قَوْمِ لَكُمْ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَاهِرِينَ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنَ بَأْسِ اللَّهِ إِنَّ جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَىٰ وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿</p> <p>-အို ကျွန်ုပ်၏ လူမျိုးတို့၊ ယနေ့မူကား အာဏာသည် သင်တို့အဘို့ ဖြစ်၏။ မြေကမ္ဘာ့ သင်တို့သည် အရှင်သခင်များ ဖြစ်၏။ သို့သော် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ပြစ်ဒဏ်နိယာမသည် ကျွန်ုပ်ထို့ထံသို့ ရောက်လာခဲ့သော် မည်သူက ကူညီနိုင်အံ့နည်း”ဟု ဖြစ်သော်၊ ဖာရီးက “ကျွန်ုပ်၏ မြင်ဝါးထင်ထင်ကိုသာ သင်တို့အား ပြသပေး၏။ ကျွန်ုပ်သည် သင်တို့အား ဖြောင့်မတ်သော လမ်းစဉ်ကိုသာ ညွှန်ကြား၏။”ဟု ဆို၏။</p>
၃၀။	<p style="text-align: right;">وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَا قَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ﴿</p> <p>ယုံကြည်သောသူက ပြောသည်မှာ “အို ကျွန်ုပ်၏ အမျိုးသားတို့၊ သင်တို့အတွက် ကျွန်ုပ် စိုးရိမ်သည်မှာ- ထို အသင်းအဖွဲ့များ ပမာဖြစ်၏။-</p>
၃၁။	<p style="text-align: right;">مِثْلَ دَابِّ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعِبَادِ ﴿</p> <p>ထိုဥပမာမှာ - နူးဟ်၊ အာဒုဒ်၊ သမု-တ်နှင့် သူတို့ နောက်မှ ကျဆုံးသွားရသော လူမျိုးများပင် ဖြစ်၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် အမှုတောင်ဆောင်တို့အား အဝိဇ္ဇာ သင့်စေလိုခြင်း မရှိချေ။</p>
၃၂။	<p style="text-align: right;">وَيَا قَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ ﴿</p> <p>အို ကျွန်ုပ်၏ အမျိုးသားတို့၊ သင်တို့၏အား ဆင့်ခေါ်မည့် နေ့ကာလကို ကျွန်ုပ် စိုးကြောက်မိပါ၏။</p>
၃၃။	<p style="text-align: right;">يَوْمَ تُولُونَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿</p> <p>ထိုနေ့ကာလမှ သင်တို့သည် လှည့်၍ ထွက်ပြေးကြလတ္တံ့၊ သို့သော် သင်တို့သည် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ နိယာမမှ လွတ်မြောက်စေနိုင်သူ မရှိချေ။ ပရမတ်ဘုရားရှင်က အပါယ်လမ်း၌ထားသူအား၊ လမ်းညွှန်နိုင်သူ မရှိချေ။</p>
၃၄။	<p style="text-align: right;">وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَن نَّبِيعَتْ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ ﴿</p> <p>ဤမတိုင်မှီက ယူဆွပ်သည် ရှင်းလင်းချက်များနှင့်အတူ သင်တို့ထံသို့ မုချ ရောက်လာခဲ့၏။ သို့သော် သူပေးရောက်ခဲ့ရာ၌ သင်တို့သည် ခိုင်မာစွာ သံသယထားကြ၏။ သူ ကံကုန်သော်မှ “ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သူ၏နောက်တွင် ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင် မပွင့်ပေါ်စေတော့ပြီ”ဟု သင်တို့ ဆိုကြ၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် အလွဲသုံးစားပြုသူ၊ သံသယပွားသူများကို ဤသို့ အပါယ်လမ်း၌ ထား၏။”ဟု ဖြစ်၏။^{၉၂}</p>

(၉၂) အစ္စလာမ် ခေါင်းစဉ်အောက်မှ အချို့သော ပုဂ္ဂိုလ်များက ဤသုတ်တော်ပါ။ ကိုယ်တော် ယူဆွပ်၏ နောက်တွင် ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင် (ရုရှလ်) ပွင့်ပေါ်တော့မည် မဟုတ်ဟု အီဂျစ်လူမျိုးတို့ ပြောဆိုခဲ့ကြောင်း သို့သော် သူ့နောက်တွင် နောက်ထပ်များစွာ ပွင့်ပေါ်ခဲ့သည်များ ရှိကြောင်းကို ထောက်ပြလျက် ကိုယ်တော်မုမာမ္မဒ်၏ နောက်တွင်လည်း ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင် မပွင့်ပေါ်တော့ပြီ ဆိုသည်မှာ မဟုတ်ကြောင်း- ကို ပြောဆိုကာ သူတို့ကိုယ် သူတို့ ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင် (ရုရှလ်)များ ဖြစ်ကြောင်း ကြေငြာသူများ အစ္စလာမ်သမိုင်းတွင် ရှိပေသည်။ သို့သော် သူတို့၏ ကိုးကားချက်မှာ ခိုင်လုံမှု မရှိချေ။ ဤသုတ်တော်မှ ပြောဆိုသူများမှာ ဖာရီး၏နောက်လိုက် အီဂျစ်လူမျိုးဖြစ်၍- လူသားများ အနေဖြင့် သူတို့၏ ခံစားချက်

၃၅။	<p>الَّذِينَ يَجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ كَبْرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ﴿٣٥﴾</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ သုတ္တန်များမှ သူတို့ထံသို့ ပေးအပ်သည့် အထောက်အထား မရှိဘဲလျက် စောဒကတက်သော သူတို့အား၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် ယုံကြည်သောသူတို့၏ ကြီးမားသော မေတ္တာမဲ့မှုအား သက်ဆင်းသူ ဖြစ်၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ခေါင်းမာသူ၊ မာနကြီးသူတို့၏ စိတ်နှလုံးကို ယင်းသို့ တံဆိပ်ခတ်နှိပ်တော်မူပြီ။</p>
၃၆။	<p>وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا هَامَانُ ابْنِ لِي صَرْحًا لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ﴿٣٦﴾</p> <p>ဖာရိုးက ပြောသည်မှာ “အို ဟာမံ၊ ရှာဖွေတွေ့ရှိခြင်းသို့ ဆိုက်ရောက် အံ့ငှာ ကျွန်ုပ်အတွက် ပိရမစ် တည်ဆောက်လော့-”</p>
၃၇။	<p>أَسْبَابَ السَّمَاوَاتِ فَأَطَّلَعَ إِلَى إِلِهِ مُوسَى وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ كَاذِبًا وَكَذَلِكَ زَيْنَ فِرْعَوْنَ سُوءِ عَمَلِهِ وَصَدَّ عَنِ السَّبِيلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ﴿٣٧﴾</p> <p>မိုးကောင်းကင်သို့ ရှာဖွေလျက် မူဆာ၏ ဘုရားထံ ကျွန်ုပ် ဆိုက်မြိုက်လို၏။ ကျွန်ုပ်သည် သူ့အား လူလိမ်ဟု ထင်မြင်၏။”ဟု ဖြစ်၏။* ဤသို့ ဖာရိုး၏ အကုသိုလ် ကျင့်ကြံမှုကို သူ့ကိုယ်သူ တင့်တယ်ဟန်ရှိစေ၍၊ သူ့အသား လမ်းစဉ်မှန်မှ တားဆီးထား၏။ ဖာရိုး၏ ဗျူဟာသည်ကား အရေးနိမ့်ခြင်း၌သာ ရှိ၏။</p>
၃၈။	<p>وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُونِ أَهْدِكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٣٨﴾</p> <p>ယုံကြည်သော သူက ပြောသည်မှာ “အို ကျွန်ုပ်၏ လူမျိုးတို့၊ ကျွန်ုပ်နောက်သို့ လိုက်ကြလော့၊ ကျွန်ုပ်သည် သင်တို့အား ပြောငဲ့မတ်သော လမ်းစဉ်အား ညွှန်ပြပါအံ့။”</p>
၃၉။	<p>يَا قَوْمِ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ﴿٣٩﴾</p> <p>အို ကျွန်ုပ်၏ လူမျိုးတို့၊ ဤလောကီ သက်တမ်းသည် ယာယီခဏမျှသာ ဖြစ်၏။ နောင်ဘဝသည်ကား အခြေချရာ ဝိမာန်သာ ဖြစ်၏။</p>
၄၀။	<p>مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنَّىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٤٠﴾</p> <p>အကုသိုလ်အား ကျင့်ကြံသူသည် ၎င်း၏ ပမာဏကိုသာ အကျိုးရစေ၍၊ ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုအား ကျင့်ကြံသည့်သူ ယောက်ျား၊ မိန်းမတို့သည် ယုံကြည်သူများ ဖြစ်၍၊ သူတို့အား သုခဘုံသို့ ဝင်စေကာ ထို၌ စာရင်းအင်းမရှိ ရိက္ခာတို့ကို ရစေလတ္တံ့။</p>
၄၁။	<p>وَيَا قَوْمِ مَا لِي أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجَاةِ وَتَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ ﴿٤١﴾</p> <p>အို ကျွန်ုပ်၏ လူမျိုးတို့၊ မည်သို့ပါနည်း၊ ကျွန်ုပ်က သင်တို့အား ဘေးကင်းလုံခြုံရန် ဆင့်ဆို၏။ သင်တို့က ကျွန်ုပ်အား အပူမီးထဲသို့ ဆင့်ဆို၏။</p>
၄၂။	<p>تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَأَشْرِكَ بِهِ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَأَنَا أَدْعُوكُمْ إِلَى الْعَزِيمِ الْغَفَّارِ ﴿٤٢﴾</p> <p>သင်တို့က ကျွန်ုပ်အား ပရမတ်ဘုရားအား ဖုံးကွယ်ရန်၊ ကျွန်ုပ်မသိသော အရာတို့အား အရှင်နှင့် ဂုဏ်ပြိုင်ထားရန် ဆင့်ဆို၏။ ကျွန်ုပ်က သင်တို့အား ဘုန်းတော်ရှင်၊ လွတ်ငြိမ်းစေသော အရှင်ဆီသို့ ဆင့်ဆို၏။</p>

အား ပြောဆိုခြင်းသာ ဖြစ်ပေသည်။ ၃၃:၄၀ တွင် ကိုယ်တော်မူဟမ္မဒ်သည် နောက်ဆုံးပွင့် သတင်းတော်ဆောင် ဖြစ်ကြောင်းကို ပြောဆိုခြင်းမှာ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ကြေငြာချက် ဖြစ်ပေသည်။ လူသားတို့၏ အထင်သည် နိယာမ မဟုတ်ချေ။ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ကြေငြာချက်သည်သာ မပြောင်းမလဲသော နိယာမ ဖြစ်ပေသည်။ (၃၃:၇)တွင် ကြည့်ပါ။

<p>၆၃။</p>	<p>لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ وَأَنْ مَرَدْنَا إِلَى اللَّهِ وَالنَّاسُ مُسْرِفُونَ هُمُ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ</p> <p>သင်တို့က ကျွန်ုပ်အား ဆင့်ဆိုသော အရာများမှာ ဤဘဝ နောင်ဘဝအတွက် အချိုးနီးသာ ဖြစ်၍၊ ကျွန်ုပ်၏ အပြန် ခရီးမှာ ပရမတ်ဘုရားရှင်ထံသို့သာ ဖြစ်ကြောင်း အငြင်းပွားစရာ မရှိချေ။ အလွဲသုံးစား ပြုသူတို့သည် အပူမီး၏ အပေါ်များသာ ဖြစ်ကြ၏။</p>
<p>၆၄။</p>	<p>فَسَتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ وَأَفَؤُضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ۖ</p> <p>သင်တို့အား ကျွန်ုပ် ပြောသည်များကို သတိရလာလတ္တံ့၊ ကျွန်ုပ်သည် ကျွန်ုပ်၏ စီမံမှုများကို ပရမတ်ဘုရားရှင်၌ ပုံ အပ်ထား၏။ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် အမှုတော်ဆောင်များကို မြင်သိနေတော်မူ၏။” ဟု ဖြစ်၏။</p>
<p>၆၅။</p>	<p>فَوَقَاهُ اللَّهُ سَيِّئَاتٍ مَا مَكَرُوا وَحَاقَ بِآلِ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ ۖ</p> <p>သို့ဖြင့် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သူ့အား ၎င်းတို့ ကြံစည်သော အကုသိုလ်များမှ ကွယ်ကာထားတော်မူ၏။ ဖာရိုး၏ ဝိုင်းသားတို့သည် အကုသိုလ် ဝင်ကြွေးသို့ သက်ဆင်းလေတော့၏။</p>
<p>၆၆။</p>	<p>النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ۖ</p> <p>အပူမီး၊ သူတို့အား ၎င်းဆီသို့ မိုးသောက် မိုးချုပ် အသင့် ဖြစ်စေ၏။ အချိန်နာရီ ရပ်တည်လာသော နေ့ကာလ၌ ဖာရိုး ၏ ဝိုင်းသားတို့အား ပြတ်သားသော ဝင်ကြွေးထဲသို့ ဝင်စေလော့။</p>
<p>၆၇။</p>	<p>وَإِذِ يَتَحَاجُّونَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الضُّعْفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُعْتَنُونَ عَلْنَا نَصِيبًا مِّنَ النَّارِ ۖ</p> <p>အပူမီးထဲ၌ စောဒကတက်ကြသည်မှာ အားနည်းသူတို့က အကြီးအကဲတို့အား “ကျွန်ုပ်တို့သည် သင်တို့၏ နောက် လိုက်များသာ ဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်၍ ကျွန်ုပ်တို့အတွက် အပူမီး ဝေစုကို သင်တို့ ခွဲယူနိုင်မည်လော” ဟု ဆိုသော်၊</p>
<p>၆၈။</p>	<p>قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ فِيهَا إِنَّ اللَّهَ قَدِ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ۖ</p> <p>အကြီးအကဲတို့က “ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီ ဤအထဲ၌ ရှိနေ၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် အမှုတော်ဆောင်များ အကြား၌ ဆုံးဖြတ်တော်မူလေပြီ” ဟု ဆိုကြ၏။</p>
<p>၆၉။</p>	<p>وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَلْنَا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ ۖ</p> <p>အပူမီးထဲမှ သူများက ငရဲထိန်းတို့အား “ကျွန်ုပ်တို့အား ဝင်ကြွေးမှ တစ်နေ့ကာလမျှ ပျော်ပါးစေရန် သင်တို့၏ ကံကြမ္မာ ရှင်ထံ၌ ဆုတောင်းပေးပါ” ဟု ဆိုသော်-</p>
<p>၇၀။</p>	<p>قَالُوا أَوْلَمِ تَكُ تَأْتِيكُمْ رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَىٰ قَالُوا فَادْعُوا وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۖ</p> <p>၎င်းတို့က “သင်တို့ထံသို့ ရှင်းလင်းချက်များဖြင့် သင်တို့၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်များကို ပေးရောက်စေခဲ့သည် မဟုတ် လော” ဟု ပြန်ပြောစဉ်၊ သူတို့က “အမှန်ပင်” ဟု ပြောကြ၏။ ၎င်းတို့က “သို့ဖြစ်သော်- ဖုံးကွယ်သူတို့ ဆုတောင်း သော ဆုတောင်းမှုသည် လွဲချော်နေသည်သာတည်း” ဟု ပြန်ပြောလတ္တံ့။</p>
<p>၇၁။</p>	<p>إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ ۖ</p> <p>ဧကန်ပင် ဝါအရှင်သည် ဝါ၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်များနှင့် ယုံကြည်သောသူတို့အား လောကီ ဘဝ၌ ဖြစ်စေ၊ သက်သေ တည်ရမည့် နေ့ကာလ၌ ဖြစ်စေ ကူညီစောင့်မတော်မူပြီ။</p>
<p>၇၂။</p>	<p>يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعذرتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۖ</p>

ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သင်တို့အတွက် ညအား ထိုဥ အိပ်စက်နားနေဘို့ရာ၊ နေ့အား မြင်နိုင်စွမ်းငှာ စီမံသော အရှင် ဖြစ်၏။ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် လူသားတို့အား သိက္ခာပေးသော အရှင် ဖြစ်၏။ သို့သော် လူသားအများ စုကြီးသည် ကျေးဇူးမသိတတ်ချေ။

၆၂။ **ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَآَنَىٰ تُوَفُّوْنَ**
 ဤသည် ပရမတ်ဘုရားရှင် သင်တို့၏ ကံကြမ္မာရှင် ခပ်သိမ်းကုန်အား ဖြစ်တည်စေသော အရှင် ဖြစ်၏။ အရှင်မှ အပ အခြား ဘုရားဟူ၍ မရှိ၊ သို့ပါလျက် သင်တို့သည် အဘယ်သို့ တိမ်းချော်ကြဦးမည်နည်း။

၆၃။ **كَذٰلِكَ يُؤَفِّكُ الَّذِيْنَ كَانُوْا بِآيٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ**
 ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ သုတ်ဒေသနာတို့အား စောဒကတက်သည့် သူများသာ ဤသို့ တိမ်းချော်ကြကုန်၏။

၆၄။ **اللّٰهُ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَآءَ بِنَآءٍ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوْرَكُمْ وَرَزَقَكُم مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ذٰلِكُمْ اللّٰهُ رَبُّكُمْ فَتَبَارَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ**
 ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် မြေကမ္ဘာအား သင်တို့အတွက် တည်းခိုရာ အဖြစ်၊ မိုးကောင်းကင်အား အမိုးအကာ အဖြစ် စီမံသော အရှင် ဖြစ်၏။ သင်တို့အား ပုံသဏ္ဍာန်တည်ပေး၏။ အကောင်းမွန်ဆုံး ပုံသဏ္ဍာန် ဖြစ်စေ၏။ စင်ကြယ်ရာတို့မှ သင်တို့အား ရိက္ခာပေး၏။ ဤသည် ပရမတ်ဘုရားရှင် သင်တို့၏ ကံကြမ္မာရှင်ဖြစ်၏။ လောကခပ်သိမ်း၏ ကံကြမ္မာရှင် ဖြစ်သော ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ကျက်သရေမင်္ဂလာနှင့် ပြည့်စုံ၏။

၆၅။ **هُوَ الْحَيُّ لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ**
 အရှင်သည် နိစ္စထာဝရဖြစ်၏။ အရှင်မှအပ အခြားဘုရားဟူ၍ မရှိချေ။ သာသနာတော်အား အရှင်အတွက် သီးသန့် ကင်းရှင်းစွာ ကိုးကွယ်လော့။ လောကခပ်သိမ်း၏ ကံကြမ္မာရှင် ဖြစ်သော ပရမတ်ဘုရားရှင်အား ရည်သန်စူးစိုက်လော့။

၆၆။ **قُلْ اِنِّيْ نُهَيْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَمَّا جَآءَنِیَ الْبَيِّنٰتُ مِنْ رَبِّيْ وَاْمُرْتُ اَنْ اُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ**
 ဟောလော့ “ကံကြမ္မာရှင်၏ ထံမှ ရှင်းလင်းချက်များ ကျွန်ုပ်ထံသို့ ပေးရောက်လာသောအခါ၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်အား တုပြိုင်လျက် သင်တို့ ဆုတောင်းနေသော သူတို့အား ကိုးကွယ်ခြင်းမှ ကျွန်ုပ်အား အပြတ်ဖြတ်ထား၏။* လောကခပ် သိမ်း၏ ကံကြမ္မာရှင်အတွက် ငြိမ်းချမ်းရေးပြုရန် ကျွန်ုပ် စီမံမိန့်ညွှန်၏။”

၆၇။ **هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِّنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُوْا اَشْدٰكُمْ ثُمَّ لَتَكُوْنُوْا سُنُوْخًا وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّتَوَفَّىٰ مِنْ قَبْلٍ وَلِتَبْلُوْا اَجَلًا مُّسَمًّى وَّلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ**
 အရှင်သည် သင်တို့အား မြေမှုန့်မှ၊ ထို့နောက် ရေကြည်ပေါက်မှ၊ ထို့နောက် သွေးဥခဲမှ၊ ဖြစ်တည်စေ၍၊ ထို့နောက် လူမမယ်လေးအဖြစ် ထုတ်ပေးတော်မူ၏။ ထို့နောက် ပြတ်သားစွာ အရွယ်ရောက်စေ၏။ ထို့နောက် အရွယ်အိုစေ၍၊ သင်တို့မှ ထိုမတိုင်မှီ သေဆုံးစေသူလည်း ရှိ၏။ သတ်မှတ်ထားသည့် အချိန်ထိ ဆိုက်ရောက်စေသူလည်း ရှိစေ၏။ သင်တို့ အတွေးအခေါ်ရှိအံ့သောငှာ ဖြစ်၏။

၆၈။ **هُوَ الَّذِيْ يُحْيِيْ وَيُمِيْتُ فَاِذَا قَضٰى اَمْرًا فَاِنَّمَآ يَقُوْلُ لَهُ كُنْ فَيَكُوْنُ**
 အရှင်သည် ရှင်စေသောအရှင်၊ သေစေသောအရှင် ဖြစ်၏။ စီမံမိန့်တစ်ခုအား အပြီးသတ်ပြီးသော် ထိုအရာအား “ဖြစ်” ဟု မိန့်လိုက်လျှင် သို့ဖြင့် ဆင့်ကဲပြည့်စုံ ဖြစ်လာရ၏။

၆၉။ **اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْ آيٰتِ اللّٰهِ اَنّٰى يُضْرَفُوْنَ**
 ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ သုတ်ဒေသနာတို့၌ စောဒကတက်သောသူတို့အား သင် မဆင်ခြင်မိသလော့၊ သူတို့သည် မည်သို့

	အလွဲသုံးစားပြုနေကြသနည်း၊
၇၀။	<p style="text-align: center;">الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَمَا أَرْسَلْنَا بِهِ رُسُلَنَا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٧٠﴾</p> <p>ကျမ်းတော်နှင့် ငါစေစားသော ငါ၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်များအားဖြင့် ဆောင်ခဲ့ရာကို ငြင်းဆန်သော သူတို့သည် မကြာမှီ သိကြရကုန်လတ္တံ့။</p>
၇၁။	<p style="text-align: center;">إِذِ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلَاسِلُ يُسْحَبُونَ ﴿٧١﴾</p> <p>ထိုအခါ၊ သူတို့၏ လည်မြို၊ မေးစေ့များ၌ သံကွင်းများခပ်၍ ဆွဲချခံရမည်မှာ-</p>
၇၂။	<p style="text-align: center;">فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٧٢﴾</p> <p>ရေပူထဲသို့၊ ထို့နောက် သူတို့အား လောင်ကျွမ်းစေမည့် အပူမီးထဲသို့ ဖြစ်၏။</p>
၇၃။	<p style="text-align: center;">ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٧٣﴾</p> <p>ထို့နောက် သူတို့အား မေးမြန်းမည်မှာ “သင်တို့ ရောပြုန်းကိုးကွယ်ခဲ့သော အရာများသည် အဘယ်မှာနည်း၊-</p>
၇၄။	<p style="text-align: center;">مِن دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَل لَّمْ نَكُنْ نَدْعُو مِن قَبْلُ شَيْئًا كَذَلِكَ يَضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်အား ဂုဏ်ပြိုင်ခဲ့ခြင်း ဖြစ်၏။”ဟု ဖြစ်သော် သူတို့က “ကျွန်ုပ်တို့အား ရှောင်လွှဲသွားကြပါပြီ၊ အမှန်မှာ ကျွန်ုပ်တို့သည် ယခင်က မည်သည့် အရာထံမှ ဆုတောင်းခဲ့ခြင်း မရှိပါ။”ဟု ဆိုကြ၏။ ဤသို့ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ဖုံးကွယ်သူတို့အား အပါယ်လမ်းသို့ ရောက်စေလတ္တံ့။</p>
၇၅။	<p style="text-align: center;">ذَلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُونَ ﴿٧٥﴾</p> <p>ယင်းမှာ သင်တို့သည် မြေကမ္ဘာ၌ သစ္စာတရား မရှိဘဲ ပျော်ပါးနေခြင်း၊ သင်တို့၏ သောင်းကျန်းထကြခြင်းများကြောင့် ဖြစ်၏။</p>
၇၆။	<p style="text-align: center;">ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبئسَ مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٦﴾</p> <p>ငရဲဘုံအား တံခါးပေါက်များမှ ဝင်ကြလော့၊ မာနကြီးနေသူများ အတွက် အကုသိုလ် ဘုံဌာန ဖြစ်သော ထို၌ ကာလမဲ့ ခံစားလော့။^{၉၂၉}</p>
၇၇။	<p style="text-align: center;">فَأَصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَمَا نُرِيدُكَ بِغَضِ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفِّيكَ فَأَلَيْنَا يُرْجَعُونَ ﴿٧٧﴾</p> <p>သင်သည် သည်းခံပါရမီထားလော့၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ကတိတော်သည် သစ္စာတစ်ရပ် ဖြစ်၏။ သူတို့အတွက် ထားသော ကတိမှ တစ်ချို့အား သင့်အား ပြသသည် ဖြစ်စေ၊ သို့မဟုတ် သင့်အား ကံကုန်စေသည် ဖြစ်စေ၊ သူတို့ သည် ငါ့ထံသို့သာ ဦးလှည့် ပြန်ခဲ့ရမည် သာတည်း။</p>
၇၈။	<p style="text-align: center;">وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَّن قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّن لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ فَإِذَا جَاء أَمْرُ اللَّهِ فُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُونَ ﴿٧٨﴾</p> <p>သင်မတိုင်မှီ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်များကို ငါ မှချ စေစားခဲ့ပြီ။ သူတို့မှ သင့်အား ဆင့်ပြန်ပြသည်လည်း ရှိ၏။ သူတို့မှ သင့်အား ဆင့်ပြန် မပြသည်လည်း ရှိ၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ခွင့်ပြုချက် မရှိဘဲ မည်သည့် ဉာဏ်စဉ်ဆောင်မျှ သုတ် ဒေသ နာ တစ်ပါးကို ပေးရောက်စေနိုင်သည်ဟု မရှိချေ။ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ စီမံချက် ရောက်ရှိလာသည် ရှိသော်၊ ၎င်းကို မှန်ကန်ညီညွတ်စွာ အဆုံးအဖြတ်ပေး၏။ မုသားဝါဒီတို့သည် ဆုံးရှုံးနစ်နာ ရလတ္တံ့။</p>

(၉၂၉) ငရဲသို့ ဝင်သော အပေါက်၊ နိဗ္ဗာန်သို့ ဝင်သော အပေါက်များ ဆိုသည်မှာ မိမိတို့၏ ကျင့်ကြံထားထုတ်မှု သေချက်ကြောင့် ဝင်ရောက်နိုင်သော အပေါက်များကို- လမ်းများကို ဆိုလိုခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ငရဲနှင့် နိဗ္ဗာန်တို့သည် ခြံစည်းရိုးခပ်ထားသော နယ်နမိတ်များဖြင့် ပိုင်းခြားထားသည် ဟုလည်းကောင်း၊ အပေါက်များမှ ဝင်ရသော အဆောက်အဦး ပြုသင်္ကြံဟုလည်းကောင်း မမြင်ယောင်သင့်ပေ။

၇၉။	<p>اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَنْعَامَ لِتَرْكَبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٧٩﴾</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ခွာကွဲစားမြုံ့ပြန် တိရိစ္ဆာန်များအား ဖြစ်တည်စေသော အရှင်ဖြစ်၏။ ထိုမှ သင်တို့ စီးနင်းရန်၊ ထိုမှ သင်တို့ စားသုံးရန် ဖြစ်စေ၏။</p>
၈၀။	<p>وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبَلَّغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٨٠﴾</p> <p>ထိုမှ သင်တို့အတွက် အခြားအကျိုးကျေးဇူးများလည်း ရှိသေး၏။ ၎င်းတို့သည် သင်တို့၏ ရင်းတွင်းဆန္ဒ လိုအပ်ရာ များကိုလည်း ရောက်ရှိစေ၏။ ၎င်း၏တို့၏ အပေါ်၌ ရေယာဉ်များ၏ အပေါ်၌ ဝန်တင်ဆောင်နိုင်ကြ၏။</p>
၈၁။	<p>وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَأَيَّ آيَاتِ اللَّهِ تُنْكِرُونَ ﴿٨١﴾</p> <p>အရှင်သည် သင်တို့အား အရှင်၏ သုတ္တန်များကို ပြသတော်မူ၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ မည်သည့် သုတ္တန်တော်အား သင်တို့ ငြင်းပယ်နိုင်အံ့နည်း။</p>
၈၂။	<p>أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَأَثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا أَعْنَى عَنْهُمْ مِمَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٢﴾</p> <p>၎င်းတို့သည် မြေကမ္ဘာအား လှည့်ပတ်သွားလာ၍ ၎င်းတို့ မတိုင်မှီ သူများ မည်သို့ ဇာတိသိမ်းသွားရသည်ကို မကြည့်ရှုကြသလော၊ သူတို့သည် ၎င်းတို့ထက် ပိုမိုများပြား၏။ အင်အား ပိုမိုပြတ်သား၏။ မြေကမ္ဘာ၌ ပိုမို အချေခိုင်မြဲ၏။ သို့သော် သူတို့၏ ဆည်းပူးကျင့်ဆောင်ခဲ့သမျှသည် သူတို့အတွက် ကုံလုံပြည့်စုံမှု မရှိချေ။</p>
၈၃။	<p>فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مِمَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٨٣﴾</p> <p>သူတို့ထံသို့ သူတို့၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်များသည် ရှင်းလင်းချက်များဖြင့် ရောက်လာသော်၊ သူတို့သည် သူတို့ထံ၌ ရှိသော အသိပညာ၌သာ ပျော်မြူးနေခဲ့ကြ၏။ သူတို့ ပြောင်လှောင်သော အရာက သူတို့အား ပိုင်းရံထားလေပြီ။</p>
၈၄။	<p>فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَحَدُّهُ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ ﴿٨٤﴾</p> <p>ကံဆိုးခြင်းကို မျက်ဝါးထင်ထင်မြင်ရသောအခါ၊ သူတို့က “တပည့်တော်တို့သည် ပရမတ်ဘုရားရှင် တစ်ဆူတည်းကိုသာ ယုံကြည်ပါပြီ။ တပည့်တော်တို့ ရောပြွန်းကိုးကွယ်မိသော အရာများကို ဖုံးကွယ်စွန့်ပစ်ပါပြီ။” ဟု ဆိုကြ၏။</p>
၈၅။	<p>فَلَمَّ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا سُنَّتَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكَافِرُونَ ﴿٨٥﴾</p> <p>ငါ့ထံတော်မှ ကံသင့်ခြင်းအား မြင်ရသော အခါမှ ယုံကြည်ခြင်းသည် သူတို့အား အကျိုး မရှိစေတော့ပေ။ ယင်းသည် အရှင်၏ အမှုတော်ဆောင်များအတွက် ပရမတ်ဘုရားရှင်က သတ်မှတ်ပြီး နိယာမ ဖြစ်၏။ ယင်းသို့ ဖုံးကွယ်မှောင်ချသူတို့အား ဆုံးရှုံးရစေ၏။</p>